

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Національний авіаційний університет  
Навчально-науковий інститут міжнародних відносин  
Кафедра іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2018 р.



Система менеджменту якості

**НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА**  
**навчальної дисципліни**  
**«Друга іноземна мова (німецька)»**

**Галузь знань: 06 «Журналістика»**

**Спеціальність: 061 «Журналістика»**

**Освітньо-професійна програма: «Реклама і зв'язки з громадськістю»  
(за видами діяльності)**

Курс – 3, 4

Семестр – 5, 6, 7, 8

Аудиторні заняття – 196 Диференційований залік – 5, 6, 7, 8 семестри  
Самостійна робота – 149

Усього (годин/кредитів ECTS) – 345/11,5

## СМЯ НАУ РНП 15.01.03-01-2018

Навчальну програму дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» розроблено на основі освітньо-професійної програми та навчального плану Н-17-061.3/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 061 «Журналістика» та освітньо-професійною програмою «Реклама і зв'язки з громадськістю» (за видами діяльності) та відповідних нормативних документів.

Навчальну програму розробила:  
старший викладач кафедри іноземних мов \_\_\_\_\_ І. Зачепа

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов, протокол № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2018 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ І. Бонацька

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 061 «Журналістика» освітньо-професійною програмою «Реклама та зв'язки з громадськістю (за видами діяльності)» – кафедри журналістики, реклами та зв'язків з громадськістю, протокол № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2018 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Е. Циховська

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради навчально-наукового інституту Міжнародних відносин, протокол № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2018 р.

Голова НМРР НН ІМВ \_\_\_\_\_ Ю. Коваленко

УЗГОДЖЕНО  
Директор ННІМВ

\_\_\_\_\_ А. Фоменко  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2018 р.

Рівень документа – 3б  
Плановий термін між ревізіями – 1 рік

**Контрольний примірник**

## 1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальну програму навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» розроблено на основі «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» є невід'ємною складовою підготовки фахівців сфери реклами і зв'язків з громадськістю, робота яких в сучасних умовах набуває особливого значення в усіх галузях діяльності. Навчальна дисципліна є науково-практичною основою формування мовних знань і навичок та розвитку мовленнєвих умінь володіння другою іноземною мовою для початківців.

Метою викладання дисципліни є розвиток комунікативних мовленнєвих компетенцій, необхідних для реалізації іншомовного спілкування у сфері підготовки за напрямом 061 «Реклама і зв'язки з громадськістю (за видами діяльності)». Практична мета досягається у контексті реалізації освітніх, розвиваючих та виховних цілей викладання іноземної мови у вищій школі.

Розвиток комунікативної компетенції залежить від соціокультурних і соціолінгвістичних знань, умінь і навичок, які забезпечують входження особистості в інший соціум і сприяють її соціалізації в новому для неї суспільстві. Знання іноземної мови дозволяє студентові робити переклади, доповіді, реферативні повідомлення, анотації, а також усно спілкуватися іноземною мовою в побутовому та професійному іншомовному оточенні.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є оволодіння на рівні наближеному до B1 (незалежний користувач) лінгвістичними, соціолінгвістичними та прагматичними компетенціями, пов'язаними з рецептивними (аудіювання, читання) та продуктивними (говоріння, письмо) видами мовленнєвої діяльності, а саме, на матеріалі передбаченої програмою тематики, навчитися:

- розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані на роботі, при навчанні, під час дозвілля тощо. Може – вирішити більшість питань під час перебування або подорожі у країні, мова якої вивчається.

- просто і зв'язно висловлюватись на знайомі теми або теми особистих інтересів.

- описати досвід, події, сподівання, мрії та амбіції, навести стислі пояснення і докази щодо точок зору та планів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» студент повинен:

### **Знати:**

- передбачений тематикою даної програми лексичний мінімум (найпоширеніші розмовні вирази/формули, стійкі вирази, стійкі словосполучення);

- граматичні ресурси мови, що вивчається, та особливості її морфологічної і синтаксичної організації (елементи, категорії, класи, структури, відношення);
- семантичні характеристики організації змісту коротких усних і письмових висловлювань (внутрішньо лексичний зв'язок, зв'язок слів і фраз із загальним контекстом);
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу;
- основні правила роботи з науково-популярною та художньою літературою;
- основну суспільно-політичну термінологію;
- структуру приватних та офіційних листів;
- основні правила ведення дружніх розмов, напівофіційних бесід.

### **Вміти:**

- розуміти лінійну фактичну інформацію, що стосується загальних побутових, культурних тем або тем, пов'язаних з професійною підготовкою, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції, звичної вимови та дещо уповільненого темпу висловлювання;
- розуміти основний зміст нескладних радіо- та теленовін, викладених відносно повільно й чітко, розуміти фрагменти фільмів, в яких дія та візуальний ряд розгортаються в основному лінійно, і якщо мова чітка і проста;
- розуміти головний зміст нескладної дискусії, мова якої чітко артикульована, а вимова нормативна;
- розуміти короткі прості тексти побутової, культурної та академічної тематики, побудовані на знайомому лексико-граматичному матеріалі;
- висловлюватись на попередньо опрацьовану тему, викладати пояснення щодо поглядів, планів та дій/вчинків;
- висловлювати думки щодо своїх життєвих інтересів, обмінюватися інформацією в повсякденному оточенні, обговорювати та вирішувати поточні проблеми;
- оформляти формуляри, приватні та напівофіційні листи, автобіографію;
- писати короткі зв'язні тексти на знайомі теми;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з шести навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля № 1 «**Hallo, Deutsch! Перші контакти**»;
- навчального модуля №2 «**Мої будні та свят**»;
- навчального модуля №3 «**Здоров'я. Подорожі**»;
- навчального модуля №4 «**Кар'єра: Візити та зустрічі**»;
- навчального модуля №5 «**Світ навколо**»;
- навчального модуля №6 «**Країна, мова, культура, традиції**»,

кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» за змістом мовленнєвого матеріалу базується на знаннях таких дисциплін, як: «Іноземна мова», «Українська мова у професійному спілкуванні», «Комунікативність», «Соціальні комунікації», «Комп'ютерно-технічні засоби у рекламі і ПР» і є основою для подальшого оволодіння другою іноземною мовою на наступних етапах підготовки бакалавра.

## **2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **2.1. Модуль № 1 «Hallo, Deutsch! Перші контакти»**

**Тема 2.1.1.** Перше знайомство з другою іноземною мовою. Правила читання. Елементарні вирази, привітання, знайомство. Предмети у кімнаті. Порядок слів у реченні. Іменник. Особові займенники.

**Тема 2.1.2.** Множина іменників. Присвійні займенники. Уточнює запитання. Мій університет. Навчання в університеті. Опис кімнати.

**Тема 2.1.3.** Питальні речення з питальними словами. Дієслово, дієслівні особові закінчення. Вживання прикметників та прислівників самостійно та з іменниками. Київ – моє місто.

**Тема 2.1.4.** Відмінювання дієслів. Неправильні дієслова. Форми заперечення. Знахідний відмінок. Сім'я, родина.

**Тема 2.1.5.** Групи дієслів та їх відмінювання. Особові займенники та прийменники в знахідному відмінку. Кількісні числівники. Мій друг, його життя та інтереси. Поїздка до друга.

### **2.2. Модуль №2 «Мої будні та свята»**

**Тема 2.2.1.** Жити і мешкати: Пошук житла. Види помешкань. Моя квартира. Предмети у кімнаті: що де знаходиться. Означені артиклі у ролі відносних займенників. Давальний відмінок. Прийменники, які вимагають давальний та знахідний відмінки.

**Тема 2.2.2.** Робоче місце: Професії та місце роботи. Моя біографія. Пошук роботи. Моя робота – мрії та обов'язки. Складний минулий час: утворення та вживання. Утворення дієприкметника минулого часу. Годинниковий час. Особові займенники у знахідному відмінку. Простий минулий час дієслів haben та sein.

**Тема 2.2.3.** Покупки: Продукти харчування. В супермаркеті / На ринку. Кухня та рецепти, фірмові страви. День народження. Традиції харчування в німецькій сім'ї. Одяг. Повернення покупок. Витрати. Модальні дієслова. Ввічливе запитання. Особливі форми ступенів порівняння прислівників. Неозначені займенники.

**Тема 2.2.4.** Кухня та рецепти, фірмові страви. Моя фірмова страва. Мій найкращий день народження. Традиції харчування в німецькій сім'ї. Німецька традиційна кухня Різдво в Німеччині. Складні іменники. Простий минулий час дієслів haben та sein.

### **2.3. Модуль №3 «Здоров'я. Подорожі.»**

**Тема 2.3.1.** Орієнтування в новому місті. Транспорт та сполучення. Нове місто, його історія та визначні місця. Моє рідне місто. Найвідоміші міста України та Німеччини, їхні визначні пам'ятки. Приватний лист. Прийменники напрямку руху. Прийменники, що вимагають давальний відмінок. Ввічливе запитання та порада / рекомендація.

**Тема 2.3.2.** Частина тіла, недуги. У лікаря: здоров'я та хвороби, засоби лікування. Здоровий спосіб життя. Поради для та рекомендації, як залишатися здоровим і у формі. Додаток часу. Наказовий спосіб. Дієслова з відокремлюваними префіксами та частками. Утворення дієприкметника минулого часу від дієслів з відокремлюваними префіксами.

**Тема 2.3.3.** Мої сусіди, їхня характеристика. Правила хорошого сусідства. Правила проживання в будинку, оголошення, напівофіційне листування. Преваги та недоліки мого району. Звичаї та традиції хорошого сусідства. Заперечення. Сполучники сурядності. Простий минулий час, утворення та вживання.

**Тема 2.3.4.** Подорожі та види туризму. Подорож країнами німецькомовного простору. Листівка із відпустки. Бронювання квитків. Столиці та їхні пам'ятки. Берлін – столиця Німеччини, Київ – столиця України, що варто подивитися. Простий минулий час модальних дієслів та дієслів з відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. Три основні форми сильних дієслів. Простий минулий час сильних та слабких дієслів.

### **2.4. Модуль №4 «Кар'єра: Візити та зустрічі»**

**Тема 2.4.1.** Робота: мобільність та гнучкість. Сім'я чи кар'єра. Типовий робочий день. Обов'язки на роботі. Складнопідрядні речення додатку. Ввічливе запитання, прохання, розрядження.

**Тема 2.4.2.** Час: як швидко він минає. Час та пори року. Перехід на літній / зимовий час. Яке літо / зима у в Україні. Типовий вихідний. Зворотні дієслова.

**Тема 2.4.3.** Мій життєвий шлях. Біографія: від малого до старого, спомини дитинства. Мрії мого дитинства. Покоління: молоді та літні поряд. Складнопідрядні речення часу. Минулий час модальних дієслів.

**Тема 2.4.4.** Мій дім: сучасні стилі, жити в гармонії; омеблювання та облаштування, ремонт; переїзд, договір про оренду. Складнопідрядні речення місця. Безособові вказівні та заперечні займенники.

**Тема 2.4.5.** Гроші та витрати: кредити в банку. Рахунок в банку. Банківська лексика. Гроші та витрати: як можна заощадити. Складнопідрядні речення причини.

## **2.5. Модуль № 5 «Світ навколо»**

**Тема 2.5.1.** Громада та її життя: нова громада – інше співіснування. Нова громада: інші міста – інакші традиції. Суспільно-громадська / волонтерська робота. Рік волонтерської роботи: досвід Німеччини». Вищий ступінь порівняння прикметників. Порядок слів в поширеному реченні з багатьма додатками.

**Тема 2.5.2.** Спорт як спосіб долаття перешкод. Спортивні клуби та їхні фанати. Травмування на спортмайданчику. Види спорту та рекорди. Складнопідрядні речення умови. Найвищий ступінь порівняння.

**Тема 2.5.3.** Медіа, що змінили наше життя. Смартфони та планшети з нами в дорозі. Телебачення. Моя улюблена телепередача. Відмінювання питального слова *welcher*. Складнопідрядні речення мети.

**Тема 2.5.4.** Шкільне життя. Професія моєї мрії. Курси, розклад занять, підготовка до іспитів. Статті та займенники у родовому відмінку. Прийменники, що вимагають родовий відмінок.

## **2.6. Модуль № 6 «Країна, мова, культура, традиції»**

**Тема 2.6.1.** Свята та святкування: Вуличні карнавали та святкування. Різдво в Німеччині. Звичай та традиції моєї країни. Означальні підрядні речення.

**Тема 2.6.2.** Риси характеру, типи людей. Що ти за тип? Міміка та жести. Емоції та почуття. Відмінювання запитання *Was für ein/eine ...?* Неозначені займенники.

**Тема 2.6.3.** Життя в місті та на селі: ЗА та ПРОТИ аргументи. Місто чи село: де Вам подобається жити. Нове місце – нові перспективи. Чому я люблю моє рідне місто / село Давноминулий час.

**Тема 2.5.4.** Сильні та слабкі сторони в житті та професії. Мої сильні сторони. Уміння вести бесіду. Про що не прийнято говорити. Теми-табу. Вживання інфінітивну з часткою *zu*. Вживання найпоширеніших інфінітивних зворотів з часткою *zu*.

## **3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ**

### **3.1. Основні рекомендовані джерела**

3.1.1. Böschel, Klaudis; Giersberg, Dagmar; Hägi, Sara. Ja, genau! Deutsch als Fremdsprache A1/2. Kurs- und Arbeitsbuch. – Berlin, CornelsenVerlag, 2016. – S. 173.

3.1.2. Böschel, Klaudis; Giersberg, Dagmar; Hägi, Sara. Ja, genau! Deutsch als Fremdsprache A2/1. Kurs- und Arbeitsbuch. – Berlin, CornelsenVerlag, 2016.

3.1.3. Böschel, Klaudis; Dusemund-Brackhahn, Carmen; Roth, Sabiene. Ja, genau! Deutsch als Fremdsprache A2/2. Kurs- und Arbeitsbuch. – Berlin, CornelsenVerlag, 2016.

3.1.4. Камянова Т. Deutsch. Практический курс немецкого языка. – М.: Славянский дом книги, 2016. – 384 с.

### **3.2 Додаткові рекомендовані джерела**

3.2.1. Buscha, Anne; Szita, Szilvia. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau A1-A2. – Leipzig: SCHUBERT-Verlag, 2010. – S. 187.

3.2.2. Brill, Juliane; Lang, Christina. Ja, genau Deutsch als Fremdsprache A1. Sprachtraining. – Berlin, CornelsenVerlag, 2016. – S. 103.

3.2.3. Бориско Н. В. Deutsch ohne Problem! Самоучитель немецкого языка (в двух томах). – К.: Логос, 2007. – Т. 2. – 512 с.

3.2.4. Миддлмен, Дорис. Слушаем – правильно говорим. Упражнения по немецкому произношению. – К.: Методика, 2008. – 112 с.



(Ф 03.02 – 01)

**АРКУШ ПОШИРЕННЯ ДОКУМЕНТА**

№ прим.	Куди передано (підрозділ)	Дата видачі	П.І.Б. отримувача	Підпис отримувача	Примітки

(Ф 03.02 – 02)

**АРКУШ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ДОКУМЕНТОМ**

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Підпис ознайомленої особи	Дата ознайомлення	Примітки

(Ф 03.02 – 04)

**АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ**

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

### АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

### УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				